



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/46/666
21 November 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Сорок шестая сессия
Пункты 51 и 53 повестки дня

ПРЕКРАЩЕНИЕ ВСЕХ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ЯДЕРНЫХ ВЗРЫВОВ

НАСТОЯТЕЛЬНАЯ НЕОБХОДИМОСТЬ ДОГОВОРА О ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМ ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ ИСПЫТАНИЙ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Пабло Эмилио САДЕР (Уругвай)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункты, озаглавленные "Прекращение всех испытательных ядерных взрывов" и "Настоятельная необходимость договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний", были включены в предварительную повестку дня сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи согласно резолюциям соответственно 45/49 и 45/51 Ассамблеи от 4 декабря 1990 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 20 сентября 1991 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить пункты 51 и 53 в свою повестку дня и передать их Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 10 октября 1991 года Первый комитет постановил провести общие прения по переданным ему пунктам повестки дня, касающимся разоружения, а именно по пунктам 47-65. Эти пункты обсуждались на 3-24-м заседаниях в период с 14 по 30 октября (см. A/C.1/46/PV.3-24). Рассмотрение проектов резолюций по этим пунктам и принятие по ним решения состоялось на 25-37-м заседаниях в период с 4 по 15 ноября (см. A/C.1/46/PV.25-37).

4. Первый комитет имел в своем распоряжении следующие документы, которые, если в скобках не указано иного, были представлены как по пункту 51, так и по пункту 53:

- a) доклад Конференция по разоружению 1/;
- b) письмо Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 17 января 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/69);
- c) письмо постоянных представителей Колумбии, Перу, Чили и Эквадора при Организации Объединенных Наций от 23 мая 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления Постоянной комиссии для южной части Тихого океана, опубликованного 9 мая 1991 года в Сантьяго (A/46/203);
- d) письмо постоянных представителей Колумбии, Перу, Чили и Эквадора при Организации Объединенных Наций от 3 июня 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления Постоянной комиссии для южной части Тихого океана, опубликованного 28 мая 1991 года в Сантьяго (A/46/223);
- e) письмо постоянных представителей Колумбии, Перу, Чили и Эквадора при Организации Объединенных Наций от 5 июня 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления, сделанного Постоянной комиссией для южной части Тихого океана 31 мая 1991 года в Сантьяго (A/46/225);
- f) письмо представителей Колумбии, Перу, Чили и Эквадора при Организации Объединенных Наций от 24 июня 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления Постоянной комиссии для южной части Тихого океана, опубликованного 17 июня 1991 года в Сантьяго (A/46/276);
- g) письмо представителей Колумбии, Перу, Чили и Эквадора при Организации Объединенных Наций от 16 июля 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления Постоянной комиссии для южной части Тихого океана, опубликованного 8 июля 1991 года в Сантьяго (A/46/314);
- h) письмо представителей Колумбии, Перу, Чили и Эквадора при Организации Объединенных Наций от 22 июля 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заявления Постоянной комиссии для южной части Тихого океана, опубликованного 16 июля 1991 года в Сантьяго (A/46/320);
- i) письмо Постоянного представителя Вануату при Организации Объединенных Наций от 5 августа 1991 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заключительного коммюнике двадцать второй сессии Южнотихоокеанского форума, проходившей 29 и 30 июля 1991 года в Паликире, Понпеи, Федеративные Штаты Микронезия (A/46/344) (представлено по пункту 51 повестки дня);

1/ **Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 27 (A/46/27).**

ж) письмо Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 23 сентября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/493);

к) письмо Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций от 12 августа 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/501) (представлено по пункту 51 повестки дня);

л) письмо Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций от 27 сентября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/501/Rev.1) (представлено по пункту 51 повестки дня);

м) письмо Постоянного представителя Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 11 октября 1991 года на имя Генерального секретаря (A/46/592-S/23161).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/46/L.4

5. 28 октября Австралия, Австрия, Афганистан, Багамские Острова, Барбадос, Боливия, Бруней-Даруссалам, Вануату, Венгрия, Венесуэла, Гана, Дания, Заир, Индонезия, Ирландия, Исландия, Камерун, Канада, Колумбия, Коста-Рика, Малайзия, Мексика, Мьянма, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Самоа, Сингапур, Соломоновы Острова, Суринам, Таиланд, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Чехословакия, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Югославия и Япония представили проект резолюции "Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний" (A/C.1/46/L.4), к числу авторов которого впоследствии присоединились Бразилия, Союз Советских Социалистических Республик и Украина. Этот проект резолюции был внесен на рассмотрение представителем Новой Зеландии на 25-м заседании 4 ноября.

6. На своем 33-м заседании 11 ноября Комитет путем заносимого в отчет о заседании голосования принял проект резолюции A/C.1/46/L.4 127 голосами против 2 при 4 воздержавшихся (см. пункт 7). Голоса распределялись следующим образом 2/:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, Вануату, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гренада, Греция, Дания, Джибути, Египет, Заир, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия,

2/ Впоследствии делегации Бенина, Бурундия, Габона, Ливийской Арабской Джамахирии, Руанды и Уганды сообщили, что они намеревались голосовать за данный проект резолюции.

Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехословакия, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Югославия, Ямайка, Япония.

**Голосовали
против:**

Соединенные Штаты Америки, Франция.

Воздержались:

Израиль, Китай, Маршалловы Острова, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на предыдущие резолюции, в которых полное прекращение испытаний ядерного оружия и всеобъемлющее запрещение испытаний определяются в качестве одной из основных целей в области разоружения,

будучи убеждена в том, что ядерная война никогда не должна быть развязана и в ней не может быть победителей,

приветствуя улучшение отношений между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки и их последовавшие в результате этого заявления о важных мерах, включая односторонние шаги, которые могут быть признаком обращения вспять гонки ядерных вооружений,

приветствуя также подписанный 31 июля 1991 года Договор между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений и выражая надежду на то, что за ним вскоре последует соглашение о дальнейших сокращениях стратегических ядерных арсеналов,

принимая к сведению ратификацию Договора между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки об ограничении подземных испытаний ядерного оружия 3/, подписанного 3 июля 1974 года, и Договора между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки о подземных ядерных взрывах в мирных целях 4/, подписанного 28 мая 1976 года, а также протоколов к ним,

принимая во внимание сокращение, по сравнению с предыдущими годами, числа ядерных испытаний, проведенных в 1990 году,

будучи убеждена в том, что прекращение навсегда ядерных испытаний всеми государствами во всех средах является необходимым шагом для предотвращения качественного совершенствования и развития ядерного оружия и его дальнейшего распространения, а также для содействия, наряду с другими сопутствующими усилиями по сокращению ядерных вооружений, окончательной ликвидации ядерного оружия,

отмечая озабоченность, высказанную в отношении рисков для окружающей среды и здоровья людей, связанных с подземными ядерными испытаниями,

будучи убеждена в том, что наиболее эффективным путем к достижению прекращения ядерных испытаний является скорейшее заключение поддающегося контролю договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, к которому присоединятся все государства,

принимая во внимание обязательства первоначальных участников Договора 1963 года о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой 5/ по достижению скорейшего прекращения навсегда всех испытательных ядерных взрывов и учитывая также подтверждение этого обязательства в Договоре 1968 года о нераспространении ядерного оружия 6/,

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать девятая сессия, Дополнение № 27 (A/9627), приложение II, документ CCD/431.

4/ Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению, том I: 1976 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № B.77.IX.2), добавление III.

5/ United Nations, Treaty Series, vol. 480, No. 6964.

6/ Ibid., vol. 729, No. 10485.

отмечая с удовлетворением работу, осуществляемую в рамках Конференции по разоружению Специальной группой научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений, и приветствуя в этой связи проведение второго технического эксперимента, связанного с глобальным обменом сейсмическими данными и их анализом,

напоминая, что с 7 по 18 января 1991 года в Нью-Йорке состоялась Конференция государств - участников Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой по рассмотрению поправки к Договору,

1. вновь подтверждает свою убежденность в том, что договор, направленный на обеспечение запрещения навсегда всех испытательных ядерных взрывов всеми государствами во всех средах, является делом первостепенной важности, которое явилось бы необходимым шагом для предотвращения качественного совершенствования и развития ядерного оружия и его дальнейшего распространения и которое содействовало бы процессу ядерного разоружения;
2. настоятельно призывает поэтому все государства добиваться достижения скорейшего прекращения навсегда всех испытательных ядерных взрывов;
3. вновь подтверждает особые функции Конференции по разоружению в переговорах о заключении договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и в этой связи настоятельно призывает вновь учредить в 1992 году Специальный комитет по запрещению ядерных испытаний, наделив его соответствующим мандатом;
4. просит в этой связи Конференцию по разоружению активизировать свою основную работу над конкретными и взаимосвязанными вопросами запрещения испытаний, включая структуру и сферу действия и контроль и соблюдение договора, принимая во внимание также все соответствующие предложения и будущие инициативы;
5. настоятельно призывает Конференцию по разоружению:
 - a) принять во внимание прогресс, достигнутый Специальной группой научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений, включая опыт, полученный в результате проведения технического эксперимента, связанного с глобальным обменом сейсмическими данными и их анализом, и другие соответствующие инициативы;
 - b) продолжать усилия по созданию, при возможно более широком участии, международной сети сейсмического контроля в целях дальнейшего развития системы эффективного наблюдения и контроля за соблюдением договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;
 - c) изучать другие меры по наблюдению и контролю за соблюдением такого договора, включая инспекции на местах, наблюдение с помощью спутников и создание международной сети по наблюдению за радиоактивностью атмосферы;

6. настоятельно призывает:

а) государства, обладающие ядерным оружием, в срочном порядке договориться о соответствующих поддающихся контролю и существенных в военном отношении временных мерах с целью заключения договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;

б) те обладающие ядерным оружием государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой;

7. призывает Конференцию по разоружению представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад о достигнутом прогрессе;

8. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок седьмой сессии пункт, озаглавленный "Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний".
